



**ADVANCING
VENTILATION®**

Modèle SDBD

Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien



Extracteurs de toit à entraînement direct et à soufflage vers le bas

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

L'objectif de ce manuel est de faciliter l'installation et le fonctionnement corrects des ventilateurs fabriqués par Soler & Palau USA. Ces instructions sont destinées à compléter les bonnes pratiques générales et ne sont pas destinées à couvrir les procédures d'instruction détaillées, en raison de la grande variété et des types de ventilateurs fabriqués par Soler & Palau USA.

6393 Powers Avenue
Jacksonville, FL 32217
P : 800.961.7370
F : 800.961.7379 SDBD-
IOM-v.4-0721

MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

INTRODUCTION :

N'INSTALLEZ PAS, N'UTILISEZ PAS ET NE FAITES PAS FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS CE MANUEL. LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Il incombe à l'acheteur de s'assurer que l'installation et l'entretien de cet équipement sont effectués par des personnes qualifiées du personnel expérimenté dans ce type de travail et d'équipement.

Contactez votre représentant local si vous avez besoin de plus d'informations.

L'EXPÉDITION ET LA RÉCEPTION :

Avant d'être expédiés, tous les ventilateurs ont été minutieusement inspectés et testés.

Tous les équipements expédiés par Soler & Palau USA sont placés sur des patins ou dans des caisses afin de satisfaire aux exigences du transport routier.

Inspectez soigneusement tous les envois pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. **LE DESTINATAIRE DOIT NOTER TOUT DOMMAGE SUR LE CONNAISSEMENT DU TRANSPORTEUR ET DÉPOSER UNE RÉCLAMATION.**

IMMÉDIATEMENT AVEC LA SOCIÉTÉ DE TRANSPORT, EN CAS DE DOMMAGE. Conservez un registre de tous les équipements reçus, y compris les détails de l'inspection et la date de réception, en raison de la possibilité de livraisons partielles.

Si vous recevez des produits endommagés, contactez votre représentant S&P pour les faire réparer ou remplacer.

MANUTENTION :

Manipulez votre équipement avec précaution. Certains ventilateurs sont munis d'œillets ou de trous de levage pour faciliter leur manipulation. D'autres doivent être manipulés à l'aide de sangles en nylon qui protègent le revêtement et le boîtier du ventilateur. Des barres d'écartement doivent être utilisées pour soulever des pièces de grande taille.

Les ventilateurs doivent être soulevés à l'aide de sangles autour du boîtier du ventilateur ou à partir du support de montage du moteur uniquement. **NE PAS SOULEVER LES VENTILATEURS PAR MOTEUR, LA BASE, L'HÉLICE, LA ROUE OU LES BRIDES.**

Les ventilateurs de toit doivent être soulevés à l'aide de sangles entourant uniquement le boîtier ou la base du ventilateur. Des barres d'écartement doivent également être utilisées pour éviter d'endommager les chapeaux de cheminée ou les capots. **NE PAS SOULEVER LES VENTILATEURS DE TOIT PAR CHAPEAU DE CHEMINÉE OU LA HOTTE.** Sur les appareils à capot, démonter la cheminée du capot lors du levage. Les modèles à soufflage vers le haut peuvent être soulevés assemblés.

STOCKAGE :

Si les ventilateurs sont stockés pendant un certain temps, ils doivent l'être dans un endroit propre et sec pour éviter la rouille et la corrosion. Il n'est pas recommandé de les stocker à l'extérieur. S'il est nécessaire de les entreposer à l'extérieur, il faut les protéger le mieux des éléments. Couvrez l'entrée et la sortie du ventilateur et gardez les moteurs secs et propres.

En cas de stockage prolongé (plus de 3 mois), les arbres et les roulements du moteur doivent être tournés tous les mois. En cas de stockage de plus de 6 mois, la graisse des roulements du moteur et du ventilateur doit être purgée et remplacée par une graisse compatible. Vérifier à nouveau la tension des courroies. Les registres d'entreposage doivent être conservés pour garantir un entretien adéquat. L'usine peut conseiller les centres de garantie pour assurer l'entretien du moteur et des roulements si nécessaire.

INSTALLATION :

Les ventilateurs de toit doivent toujours être montés sur une structure plane, solide et rigide. Il convient d'être particulièrement prudent lors de l'installation de ventilateurs sur des bâtiments métalliques. Assurez-vous que les murs ou les toits sont capables de supporter le(s) ventilateur(s). Les murs/toits qui ne sont pas correctement soutenus provoqueront des vibrations qui pourraient causer des dommages ou des blessures.

Les ventilateurs installés hors du sol doivent être montés de manière rigide sur une plate-forme spéciale et être placés aussi près que possible d'une surface solide ou au-dessus de celle-ci. mur ou colonne.

Les supports des ventilateurs suspendus doivent être entretoisés pour supporter les charges vives afin d'éviter tout

balancement latéral. En cas de vent excessif, utiliser des haubans pour fixer les unités racinaires.

1. **ATTENTION !** Ce ventilateur contient des pièces rotatives et nécessite un entretien particulier. Des mesures de sécurité appropriées doivent être prises lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien.
2. **AVERTISSEMENT !** N'installez pas et ne faites pas fonctionner ce ventilateur dans un environnement où des matériaux, des gaz ou des fumées combustibles ou inflammables sont présents, à moins qu'il n'ait été spécifiquement conçu et fabriqué pour être utilisé dans cet environnement. Il pourrait en résulter une explosion ou un incendie. Les conditions explosives, corrosives, de haute température, etc. peuvent nécessiter une construction, une inspection et un entretien particuliers. Il est nécessaire de respecter les recommandations et les limitations du fabricant du ventilateur concernant le type de matériau à manipuler par le ventilateur et son application dans des conditions particulières.
3. Lorsque le ventilateur est conçu pour être monté sur une bordure, celle-ci doit être solidement installée avant l'installation du ventilateur.

4. Si un registre est utilisé, il doit être solidement fixé dans la bordure ou le mur de manière à pouvoir fonctionner librement et sans entrave.
5. **ATTENTION !** Tous les travaux électriques doivent être effectués conformément aux codes électriques locaux et/ou nationaux en vigueur. Si vous n'êtes pas familiarisé avec les méthodes d'installation des câbles électriques, faites appel aux services d'un électricien qualifié.
6. **AVERTISSEMENT !** Ce produit doit être mis à la terre.
7. **DANGER !** Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée et verrouillée en position OFF au niveau de l'entrée de service avant d'installer, de câbler ou de réparer le ventilateur.
8. **ATTENTION !** Avant de câbler le moteur, vérifiez la tension d'alimentation par rapport à la tension indiquée sur la plaque signalétique du moteur. Une tension trop élevée ou trop faible peut endommager le moteur et annuler sa garantie.
9. **AVERTISSEMENT !** Veillez à ce que tous les câbles ne soient pas en contact avec des pièces rotatives ou mobiles.
10. **AVERTISSEMENT !** Avant de démarrer le ventilateur, tourner la roue pour s'assurer qu'elle tourne librement. nécessaire, ajuster la position de la roue, de l'arbre et du moteur pour obtenir les jeux nécessaires.
11. **ATTENTION !** Vérifier toutes les vis de réglage et les clavettes. Serrer si nécessaire avant le démarrage du ventilateur.
12. Sur les unités de toit, ancrer solidement le ventilateur à la bordure de toit. L'ancrage à travers la partie verticale de la bride de la bordure de trottoir est recommandé. Utiliser au moins quatre tire-fonds ou autres fixations appropriées.
13. En raison de la nature générale de ses applications, le brasseur d'air de base est disponible avec des protections et/ou d'autres dispositifs pour assurer la sécurité de fonctionnement requise, comme dans la plupart des installations de machines rotatives. Avant d'utiliser l'unité de base dans l'une quelconque de ses applications, il convient de déterminer les besoins en matière de protections et/ou de dispositifs nécessaires à la protection contre tout contact accidentel avec les pièces mobiles ou contre les blessures du personnel à proximité ou de l'équipement critique dues à la rupture accidentelle de pièces en mouvement rapide.
14. Pour la NOA de Miami-Dade, l'approbation des produits de Floride et la liste du département d'assurance du Texas, veuillez vous référer à la NOA# 20-1006.04 pour une installation correcte. Les bordures doivent être en acier galvanisé de calibre 18, à solin automatique. Elles peuvent également avoir une hauteur maximale de 24".

DÉMARRAGE :

Verrouillez la source d'alimentation.

Serrer fermement tous les boulons et les vis de réglage. **NOTEZ QUE TOUTS LES BOULONS, VIS DE RÉGLAGE ET COURROIES DOIVENT ÊTRE RESSERRÉS APRÈS DEUX JOURS DE FONCTIONNEMENT INITIAL.**

L'espace libre doit être vérifié sur tout le pourtour entre les extrémités de la roue ou de l'hélice et le carter avant la mise en route. La roue ou l'hélice ne doit pas heurter le carter.

Aucune lubrification initiale n'est nécessaire. Les moteurs ont été pré-lubrifiés par le fabricant.

Des flèches indiquant le sens de rotation et le débit d'air sont fixées sur les boîtiers des ventilateurs.

Une fois les connexions électriques terminées, appliquez juste assez de puissance pour démarrer la turbine, comme indiqué par les flèches directionnelles sur l'appareil. Si la roue tourne dans le mauvais sens, elle ne fournira pas le débit d'air nominal et les connexions du moteur doivent être modifiées pour corriger la rotation.

Verrouillez la source d'alimentation avant l'installation de tous les accessoires.

L'alimentation électrique du ventilateur peut maintenant être appliquée et une attention particulière doit être accordée à la vérification du bon fonctionnement du moteur. À ce , lorsque le système d'air fonctionne à plein régime et que les protections sont en place, l'électricien peut mesurer l'intensité du moteur et la comparer à celle indiquée sur la plaque signalétique afin de déterminer si le moteur fonctionne dans des conditions de charge sûres.

Le ventilateur ne devrait pas avoir besoin d'être équilibré, car il a été équilibré à l'usine pour répondre à des niveaux de vibration stricts avant l'expédition. Cependant, plusieurs facteurs peuvent être à l'origine de vibrations, comme une manipulation brutale lors de l'expédition et du montage, des fondations fragiles et des alignements.

ENTRETIEN :

1. Avant d'effectuer toute opération de maintenance sur le ventilateur, assurez-vous que l'alimentation est coupée et verrouillée en position OFF au niveau de l'entrée de service avant de procéder à l'entretien du ventilateur.
2. Les ventilateurs doivent être soigneusement contrôlés au moins une fois par an. Pour les applications critiques ou robustes, un contrôle de routine tous les deux ou trois mois est suggéré.
3. Tous les moteurs fournis avec les ventilateurs Soler & Palau USA bénéficient d'une garantie d'un an à compter de la date d'expédition. Pour les réparations effectuées pendant la période de garantie, le moteur doit être confié à un revendeur agréé par le fabricant du moteur. Contactez votre représentant pour plus de détails sur la garantie.

4. Un contrôle périodique du moteur doit consister à faire tourner l'arbre du moteur hors tension pour s'assurer que le moteur tourne librement.
5. Vérifier le serrage des vis de fixation des poulies. Les clavettes doivent être correctement placées dans les rainures de clavette.
6. Ne pas modifier le pas des pales ou le régime du ventilateur. Si les poulies sont remplacées, n'utiliser que des poulies de taille et de type identiques.
7. Au cours des premiers mois de fonctionnement, il est recommandé de vérifier que les vis de réglage sont bien serrées.
8. La roue tournante ou l'hélice doit faire l'objet d'une attention particulière dans la plupart des applications, car les matériaux présents dans l'air traité peuvent s'accumuler sur les pales et provoquer des vibrations destructrices ; ils peuvent également corroder et/ou éroder le métal des pales et affaiblir la structure de l'hélice. Des inspections régulières et des mesures correctives à des intervalles déterminés par la gravité de chaque application sont essentielles pour assurer une bonne durée de vie.

MOTEURS :

Le principe fondamental de l'entretien électrique est de **GARDER LE MOTEUR PROPRE ET SEC**. Cela nécessite une inspection périodique du moteur. La fréquence dépend du type de moteur et du service.

Nous recommandons de vérifier périodiquement la tension, la fréquence et le courant d'un moteur en fonctionnement. Ces contrôles permettent de s'assurer que la fréquence et la tension appliquées au moteur sont correctes et donnent une indication de la charge du ventilateur. Comparaison de ces données avec les données précédentes donne une indication des performances du ventilateur. Tout écart important doit être examiné et corrigé.

Lubrifier les moteurs à puissance intégrale selon les recommandations du fabricant du moteur. La fréquence de lubrification dépend de la puissance, de la vitesse et de l'utilisation du moteur. Utiliser des graisses compatibles.

1. Tous les moteurs bénéficient d'une garantie d'un (1) an à compter de la date d'expédition. Pour les réparations effectuées pendant la période de garantie, le moteur doit être confié à un distributeur agréé par le fabricant du moteur. Contactez votre représentant pour plus de détails sur la garantie.
2. Un contrôle périodique du moteur doit consister à faire tourner l'arbre du moteur hors tension pour s'assurer que le moteur tourne librement.

PIÈCES DE RECHANGE :

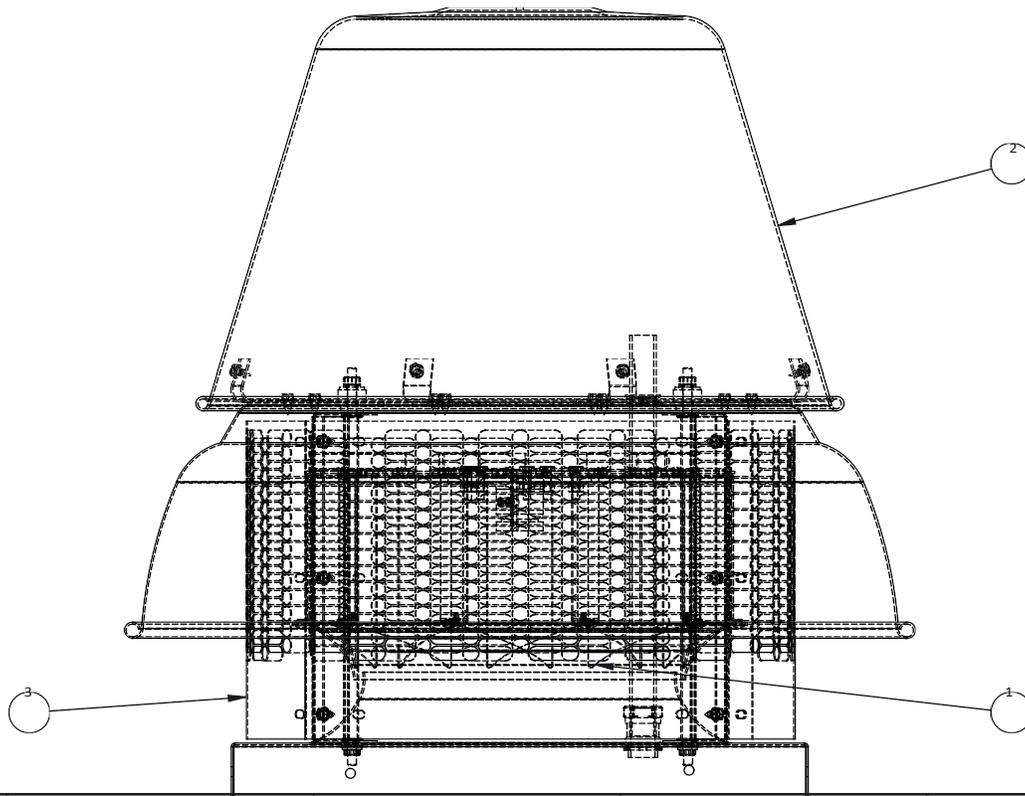
1. Pales de ventilateur - Il n'est pas recommandé de réparer les pales individuelles de ventilateur ou les ensembles d'hélice. Contacter l'usine en indiquant la taille des pales, le nombre de pales, la taille de l'alésage, la puissance du moteur, le sens du flux d'air, la rotation, le régime du ventilateur ou la taille des poulies, ainsi que toute information relative à la commande ou à l'étiquette disponible pour le remplacement.
4. Pièces diverses Les pièces non disponibles dans les circuits commerciaux locaux doivent être renvoyées pour réparation ou remplacement. Veillez à obtenir les étiquettes de retour ou l'autorisation avant l'expédition.
5. Moteurs électriques - La réparation ou le remplacement des moteurs est normalement effectué par un centre de réparation agréé par le fabricant. Contactez votre représentant ou l'usine pour connaître les sites les plus proches de chez vous. **NE PAS** envoyer le moteur à l'usine sans autorisation spécifique.

TABLEAU DE DÉPANNAGE DES VENTILATEURS

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES
Vibrations excessives	Hélice, roue ou poulies desserrées sur l'arbre Hélice déséquilibrée Accumulation excessive de saleté/poussière sur l'hélice Arbre plié Base de montage du ventilateur insuffisante Boulons de montage du ventilateur desserrés Roulements desserrés ou usés Mauvais alignement des roulements ou de l'entraînement Structures non croisées (ventilateurs muraux) Bordure non plane et de niveau
Puissance excessive	Pression statique supérieure à la valeur nominale La roue ou l'hélice tourne dans le mauvais sens La vitesse du ventilateur est plus élevée que prévu
Trop peu d'air	L'entrée ou la sortie du ventilateur est restreinte Les filtres sont sales ou obstrués Roue ou hélice tournant dans le mauvais sens Le système est plus restrictif (plus de pression statique) que prévu La vitesse du ventilateur est inférieure à celle prévue Les grilles d'entrée ou de sortie sont obstruées
Trop d'air	Les filtres ne sont pas en place Vitesse du ventilateur supérieure à celle prévue Le système est moins restrictif (moins de pression statique) que prévu
Le ventilateur ne fonctionne pas	Tension incorrecte L'électricité a été coupée ou n'est pas câblée correctement Fusibles grillés Le protecteur de surcharge a rompu le circuit
Bruit excessif	Hélice, roue ou réas desserrés Accumulation de matériaux sur l'hélice Hélice usée ou corrodée Roue ou hélice Roue ou hélice heurtant le carter Arbre plié Boulons de fixation du ventilateur desserrés Bruit des composants dans un courant d'air à grande vitesse Bruit électrique Bruit du système d'air à grande vitesse Pièces vibrantes non isolées du bâtiment Conduits vibrants

Pièces de rechange

**Modèle SDBD
06C-16**



Modèle SDBD	Moteur HP	Roue ¹	Capuchon du couvercle du moteur ²	Grillage anti-oiseaux ³
06C	1/10	400398	100460	100445
	1/3	400388		
6	1/10	400398	100460	100445
	1/3	400388		
7	1/10	400399	100460	400215
	1/3	400388		
8	1/25 - 1/10	400399	100460	400215
	1/4 EXP	400397		
	1/4 - 1/3	400400		
10	1/4 - 1/3	400401	100454	400216
12	1/4 - 3/4	400402	400116-1	400206-1
14	1/4 - 1	400403	400116-1	400206-1
SDBDe14	1	400389		
15	1/2, 1-1/2	400395	400117-1	400207-1
	3/4	400403		
SDBDe15	1/2 - 1	400390	400117-1	400207-1
16	1/2 - 1-1/2	400393		
SDBDe16	1	400391		

GARANTIE :

Soler & Palau USA garantit que cet équipement est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant cinq (5) ans à compter de la date d'expédition. Toute unité ou pièce qui s'avère défectueuse et qui est signalée pendant la période de garantie sera remplacée à notre discrétion si elle est renvoyée à notre usine, transport payé d'avance. La détérioration ou l'usure par la chaleur, l'action abrasive, les produits chimiques, une installation ou une utilisation incorrecte ou un manque d'entretien normal ne constituent pas des défauts et ne sont pas couverts par la garantie.

Le moteur est garanti par son fabricant pendant un an. Si le moteur devient défectueux au cours de la période de garantie, il doit être amené à la station-service agréée la plus proche. Si cela n'est pas fait, le fabricant du moteur ne garantira pas le moteur. Appelez l'usine pour obtenir des instructions si vous ne connaissez pas de station de service agréée.

Soler & Palau USA ne sera pas responsable des coûts d'installation, d'enlèvement ou de réinstallation, ni des dommages indirects résultant du non-respect des conditions de toute garantie.

LIMITATION DE LA GARANTIE ET DE LA RESPONSABILITÉ

Cette garantie ne s'applique pas aux produits ou pièces S&P dont la défaillance résulte d'une installation défectueuse ou d'un usage abusif, de connexions électriques incorrectes ou de modifications effectuées par d'autres, d'une utilisation dans des conditions de fonctionnement anormales ou d'une mauvaise application des produits et pièces.

Soler & Palau USA n'approuvera pas le paiement des réparations effectuées en dehors de l'usine sans l'accord écrit préalable de Jacksonville, Bureau de Floride.

Ce qui précède constitue notre seule et unique garantie et notre seule et unique responsabilité et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient écrites, orales, implicites ou légales. Il n'y a aucune garantie qui s'étende au-delà de la description de la page du présent document. Le vendeur ne garantit pas que lesdits biens et articles sont de qualité marchande ou qu'ils conviennent à un usage particulier. La responsabilité du vendeur pour toute réclamation de quelque nature que ce soit, y compris la négligence, pour toute perte ou dommage découlant de ou lié à, ou résultant de la vente et de l'achat des produits et pièces couverts par cette proposition, reconnaissance, commande ou de l'exécution ou de la violation de tout contrat relatif à une telle vente ou achat, ou de la conception, fabrication, vente, livraison, revente, installation, direction technique des produits et pièces, la revente, l'installation, la direction technique de l'installation, l'inspection, la réparation, le fonctionnement ou l'utilisation de tout produit ou pièce couvert par cette proposition, cet accusé de réception, cette commande ou fourni par le vendeur ne dépassera en aucun cas le prix attribuable aux produits ou pièces de ceux-ci qui donnent lieu à la réclamation et prendra fin un (1) an après l'expédition desdits produits et pièces.

En aucun cas, que ce soit à la suite d'une rupture de contrat, d'une garantie ou d'une négligence présumée, de défauts, de conseils incorrects ou d'autres causes, le vendeur ne sera responsable de dommages spéciaux ou consécutifs, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, la perte d'utilisation de l'équipement ou de tout équipement associé, le coût du capital, le coût de l'équipement, des installations ou des services de remplacement, les coûts d'immobilisation, ou les réclamations des clients de l'acheteur pour de tels dommages. Soler & Palau USA n'assume ni n'autorise aucune personne à assumer en son nom toute autre responsabilité liée à la vente de ses ventilateurs et pièces détachées. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que toutes les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ AVERTISSEMENT :

La responsabilité de fournir des accessoires de sécurité pour les équipements fournis par Soler & Palau USA à l'installateur et à l'utilisateur de ces équipements. Soler & Palau USA vend ses équipements avec ou sans accessoires de sécurité, et peut donc fournir ces accessoires de sécurité dès réception de la commande.

L'utilisateur, lorsqu'il détermine les accessoires de sécurité appropriés à installer et les avertissements éventuels, doit tenir compte (1) de l'emplacement de l'installation, (2) de l'accessibilité des employés et d'autres personnes à cet équipement, (3) de tout équipement adjacent, (4) des codes de construction applicables et (5) des exigences de la loi fédérale sur la sécurité et la santé au travail.

Les utilisateurs et les installateurs de cet équipement doivent lire le document "RECOMMENDED SAFETY PRACTICES FOR AIR MOVING DEVICES" (Pratiques de sécurité recommandées pour les appareils à mouvement d'air) qui est publié par l'Air Movement and Control Association, 30 West University Drive, Arlington Heights, Illinois 60004.



S&P USA Ventilation Systems, LLC

6393 Powers Avenue
Jacksonville, FL 32217
T. 904-731-4711 - F. 904-737-8322
www.solerpalau-usa.com

S&P Canada Ventilation Products, Inc.

6710 Maritz Drive Unit #7
Mississauga, ON LSW 0A1- Canada
T. 416-744-1217 - F. 416-744-0887
www.solerpalaucanada.com

Soler&Palau

Groupe ventilation